



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para su publicación inmediata: 24 de octubre de 2013

LANZA EL GOBERNADOR CAMPAÑA DE TURISMO “VEN A VER LA RECUPERACIÓN” CENTRADA EN SANDY, CON DESCUENTOS Y PROMOCIONES EN MTA

Devela seis MetroCards conmemorativas que servirán a neoyorquinos y visitantes como pasaportes a destinos impactados por Sandy y cuatro anuncios televisivos que destacan la recuperación del Estado

El Gobernador Andrew M. Cuomo lanzó hoy una campaña de turismo denominada “Ven a ver la recuperación” para promover el turismo en comunidades que se recuperan de la supertormenta Sandy. La campaña resalta el progreso que han tenido estas comunidades en la reconstrucción después de la tormenta, y el hecho de que están listas para recibir visitantes otra vez. La campaña está asociada con la Autoridad de Transporte Metropolitano (por sus siglas en inglés, “MTA”) destacando descuentos y promociones en el ferrocarril Metro-North y en el ferrocarril Long Island para promover los viajes a estas áreas. El Gobernador también develó anuncios televisivos que muestran las comunidades en recuperación y nuevas MetroCards diseñadas con el logotipo “I Love NY”. Los trenes “I Love NY” en el enlace Grand Central-Times Square, lanzados a principios de esta semana, también incluirán nuevos anuncios interiores de esta campaña. La campaña de turismo es totalmente financiada por el presupuesto de turismo del estado, sin costo adicional para la MTA o para los pasajeros.

“Casi un año después de la supertormenta Sandy, nuestra campaña 'Ven a ver la recuperación' captura el espíritu de los neoyorquinos que ante cualquier reto trabajarán juntos para regresar mejor que antes”, dijo el Gobernador Cuomo. “La supertormenta Sandy causó una terrible destrucción en comunidades de Long Island, la Ciudad de Nueva York y el Valle del Hudson, cerrando negocios locales y dañando parques y playas populares. Pero en los últimos 12 meses, muchas de estas comunidades se han reconstruido mejor que antes, y sus puertas están de nuevo abiertas para recibir visitantes. Queremos que los neoyorquinos y visitantes vengan a ver el progreso que han logrado estas comunidades y le den nueva vida a la industria de turismo local. Desde dar un paseo en la rueda de la fortuna Wonder Wheel de Coney Island y recorrer vinerías en Long Island a hacer excursionismo en el Valle del Hudson, hay algo que hacer para todos -y la MTA puede llevarlos.. Así que toma una MetroCard, súbete a un tren y ven a ver nuestra recuperación”.

La campaña incluye cuatro anuncios televisivos que serán transmitidos en todo el estado a partir de

Spanish

mañana. Los anuncios se enfocan en cómo el Estado de Nueva York se ha recuperado de la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee para atraer visitantes a las comunidades 'NY Rising' en la Ciudad de Nueva York, Long Island y la parte norte del Estado de Nueva York.

Para ver los anuncios, diríjase a

Anthem - <http://youtu.be/QVYxOg9GVeM>

Long Island - <http://youtu.be/qqElgDpVpqM>

New York City - <http://youtu.be/xYdsK1vJh5c>

Norte del Estado - <http://youtu.be/MkqNIRvh-DE>

“La supertormenta Sandy puso de rodillas a nuestro estado y a nuestra red de transportes hace un año, pero no solo sobrevivimos, hemos florecido y estamos de regreso, más fuertes que nunca”, dijo el presidente y director general de la MTA, Thomas Prendergast. “Ahora gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo y de la campaña 'Ven a ver nuestra recuperación' nos da gusto presumir todo lo que hemos hecho y todos los lugares a los que la MTA puede llevarlos que se han recuperado de Sandy. Nuestros clientes verán el mensaje 'I Love NY' en toda nuestra red, y tal como lo hicimos justo después de Sandy, la MTA demuestra de nuevo su capacidad de impulsar la economía de nuestra región -- invitando a nuestros clientes a abordar, recorrer el estado y ver por sí mismos cómo Nueva York se ha recuperado de Sandy”.

“Bajo el liderazgo del gobernador, el turismo está en un papel principal como sector en crecimiento de la economía del estado”, dijo el presidente, director general y comisionado de Empire State Development, Kenneth Adams. “Estamos firmemente comprometidos a apoyar a las comunidades que han sido afectadas por tormentas como Irene, Lee y Sandy, ayudándolos a reconstruir sus atracciones e infraestructura para restaurar sus esfuerzos en turismo”.

El Gobernador Cuomo develó seis nuevas MetroCards conmemorativas diseñadas con el logotipo “I Love NY”. El reverso de cada MetroCard muestra un mensaje invitando a los pasajeros a ver la recuperación de Nueva York y visitar una comunidad en recuperación como Staten Island, Coney Island, Howard Beach, the Rockaways, Long Beach y Long Island usando la MTA. Habrá 300,000 de estas MetroCards 'I Love NY' a la venta a partir del martes 29 de octubre.

A principios de esta semana, el Gobernador lanzó los primeros trenes “I Love NY” en el enlace Grand Central-Times Square con los trenes completamente cubiertos en el exterior, como parte de una nueva campaña de turismo “I Love NY” para otoño e invierno, en asociación con la MTA. Los trenes incluirán anuncios interiores que promueven el turismo a las comunidades que fueron más golpeadas por Sandy, así como por el huracán Irene y la tormenta tropical Lee en los últimos años. El enlace totalmente cubierto con la campaña “I Love NY” de 42nd Street podrá verse durante las próximas cuatro semanas.

El Gobernador también animó a los neoyorquinos y visitantes a usar la MTA para visitar comunidades que se recuperan de las tormentas recientes. La MTA ofrece diversas promociones y descuentos para animar a sus pasajeros a visitar los siguientes destinos:

Spanish

Promociones en Tránsito de la Ciudad de Nueva York

Tome el subterráneo a **Coney Island** y disfrute de un “hot dog de cinco centavos” en **Nathan’s Famous on the Boardwalk!** Imprima el anuncio en la página web de Ofertas y Descuentos de la MTA para comprar un hot dog a precio regular y recibir un segundo hot dog de Nathan's por 5 centavos, hasta el 31 de diciembre. Ahorre \$7 en un pase de día entre semana a **Luna Park**. Y ahorre \$2 en **Deno's Wonder Wheel Park** al comprar un paquete Kiddie Park 10. Vaya a mta.info, busque “Información para turistas” en la parte inferior izquierda de la página principal, haga clic en “Descuentos y escapes” e imprima la página de Coney Island para aprovechar estas ofertas.

Muestre su MetroCard en [Historic Trust Houses en toda la ciudad para recibir grandes promociones](#).

Muestre su MetroCard en cualquier Orquesta de **St. Luke's Chamber Music Series concert* at The Morgan Library & Museum o Brooklyn Museum** y reciba un boleto para el concierto y una entrada para todo el día en el museo por sólo \$20 — ¡el precio normal sería \$50! *Sujeto a disponibilidad. [Haga clic aquí](#).

Descuentos y escapes de Long Island Rail Road:

El ferrocarril de Long Island ofrece el **paquete The Montauk Village & Golf** para animar a sus clientes a descubrir la belleza natural en el extremo de Long Island. El paquete incluye descuento en el viaje redondo en ferrocarril, vales de taxi a la ciudad y cupones con descuentos en comercios participantes. Para los amantes del golf, un campo legendario con vista al mar está abierto 364 días del año. Aproveche nuestro paquete Montauk Village - válido todos los días (llame al 631-668-2428 del departamento de información de la Cámara de Comercio de Montauk).

El ferrocarril de Long Island trabaja en colaboración cercana con sus socios del East End y el Consejo del Vino para promover los eventos de **“Taste of North Folk”** de este año durante el fin de semana del Día de los Veteranos, del 9 al 11 de noviembre, en los que un autobús de enlace gratuito conectará las estaciones de North Fork del ferrocarril de Long Island y transportará a los visitantes a distintas vinerías y establecimientos de comidas en North Fork. Sitio web: www.liwines.com.

Aproveche el **paquete Port Jefferson del ferrocarril de Long Island - disponible todos los días**.. Este paquete ofrece el viaje redondo en ferrocarril a/de la estación Port Jefferson, dos vales para Lindy's Taxi y cupones de promociones para comercios participantes. Los eventos próximos en Port Jeff incluyen: **3er Festival Anual de la Cosecha: 27 de octubre; Festival de Dickens: 6 al 8 de diciembre**.

The Arches at Deer Park cuenta con más de 70 tiendas, un cine, patinaje sobre hielo en el invierno, y el estilo de una villa toscana. The Arches está cómodamente ubicado a una corta distancia de la estación Deer Park del ferrocarril de Long Island. El paquete incluye el viaje en ferrocarril a la estación Deer Park, autobús de enlace para un corto viaje al centro comercial y un folleto de cupones. El sábado 16 de noviembre, la celebración anual de encendido del árbol comienza con apariciones especiales de una Rockette de Radio City.

Spanish

Descuentos y escapes de Metro-North Railroad:

Se ofrecen escapes culturales todo el año, con paquetes de descuento a museos y centros de arte en todo el Valle del Hudson. Sitios populares incluyen **Día:Beacon, Hudson River Museum in Yonkers, Katonah Art Museum y Edward Hopper House Art Center in Nyack.**

Relájese en un tren Metro-North y coma bien durante la **Semana de Restaurantes del Valle del Hudson** del 4 al 17 de noviembre. De los más de 150 restaurantes participantes, 56 se encuentran cerca de estaciones del tren Metro-North en las líneas Hudson, Harlem, New Haven y Port Jervis.

Metro-North también permite disfrutar el Valle del Hudson por más de un día, con paquetes de hotel que incluyen boletos de tren, servicio de autobús de enlace y hospedaje con descuento. Tome la línea Hudson de Metro-North hasta Poughkeepsie para subirse al **autobús de enlace hacia Mohonk Mountain House** y disfrute de un escape inolvidable en un castillo estilo victoriano.. Salga de compras, cene y relájese cuando tome la línea Harlem de Metro-North hasta White Plains y se hospede en el **Ritz-Carlton**. Regístrese en **the 1850 House Inn & Tavern** y estará a unos cuantos pasos de rutas de excursionismo y ciclismo de montaña en las **Montañas Shawangunk**.

Metro-North se está preparando para llevar a sus clientes a las cuestas, con el **paquete de escape a Thunder Ridge Ski Area** que sale a la venta el primero de diciembre.. Este paquete facilita a los clientes tomar el tren, hacer conexión con un autobús de enlace y recibir un boleto de teleférico y renta de esquís, ¡todo con un sólo boleto!

También es fácil conectarse con eventos del área y sitios históricos con **paquetes de una noche a Springhill in Tarrytown y a Yonkers Hampton Inn**. Estos paquetes de una noche incluyen los boletos de tren, servicio de autobús de enlace a/de la estación y atracciones cercanas.

Para más información sobre estos paquetes de descuentos en trenes y entradas y todos los eventos de Metro-North Deals y Station Stop Happenings para este otoño, haga clic en “Promociones y escapes” en mta.info/mnr.

Visite la pancarta de información turística en www.mta.info para comenzar a planear un viaje con la MTA. Para obtener más información sobre el turismo en Nueva York, visite www.iloveny.com.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418